

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1972)  
**Heft:** 1640  
  
**Rubrik:** Swiss church

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ing and flotation equipment, agricultural machinery, industrial refrigeration as well as overhead cranes and hoists.

Acrow was founded in 1936 by the present Chairman, Mr. W. A. de Vigier.

The Steel Group, who also won the 1972 Queen's Award, is principally engaged in the design and manufacture of Coles mobile, truck-mounted and crawler cranes and Priestman excavators, is also engaged in the design and installation of heating, ventilation and air-conditioning equipment and pipe-work for land and marine use.

## BIRTHDAYS AND ANNIVERSARIES

Mr. L. S. R. Asch will be 64 on 24th June, and Mr. M. Schneider (Basle) 67 on 26th. Mr. P. Bucher will celebrate his 72nd birthday on 27th June, and Prof. J. Inebnit his 82nd on 5th July.

The following couples will celebrate wedding anniversaries: On 16th July, Mr. and Mrs. W. Pellet will have been married 54 years and on 18th July, Mr. and Mrs. W. Schedler will celebrate their 37th wedding anniversary. Best wishes to all!

## Golden Wedding

Mr. and Mrs. P. B. Haberstich, of Magnolia Cottage, Mill Lane, Henley-on-Thames, Oxon, will be celebrating their Golden Wedding on 7th July. We wish them a memorable day and many happy returns of it.

## TRAGIC DEATH IN THE ISLE OF WIGHT

Franco Picciotti, the 14-year-old son of Mrs. T. Picciotti (daughter of our compatriot, Mr. Walter Zuber, of The Grove, Grove Road, Ventnor, Isle of Wight) was found dead in bed by his grandmother, Mrs. Walter Zuber, at her home on Sunday, 28th May. A post mortem examination showed that death was due to natural causes.

Franco was born in Zurich on 5th March, 1958 where he went to primary school. For the past few years, he had lived in England and attended classes at the West Byfleet Secondary School, Surrey. He was on holiday in the Isle of Wight where he was well known and popular. He had played small roles in the films "David Copperfield" and "Scrooge" and appeared in a number of television commercials.

In a tribute sent to the "Isle of Wight Mercury", Mr. F. C. Smith, a neighbour from Ventnor, writes: "He was a brilliant and happy boy, excellent at everything he did or undertook, but above all he had the gift of giving and extracting love and affection to all whom he met. We are such stuff as

dreams are made of—and life is rounded off with sleep".

Indeed, life has its mysteries. We should like to convey our heartfelt sympathy to Mrs. T. Picciotti (of 30 Green Lane Close, Byfleet, Surrey) and to Franco's grandparents, Mr. and Mrs. W. Zuber.

## FORTHCOMING EVENTS

**SCHWEIZERBUND.** Social Dinner on Thursday, 13th July at Valchera's Restaurant, Richmond. 19.00 for 19.30.

**NOUVELLE SOCIETE HELVETIQUE.** Thursday, 22nd June at 7.45 p.m. at the Swiss Embassy. All members of the City Swiss Club, the Swiss Mercantile Society and the Unione Ticinese are welcome. Dr. Philippe Garraux, member of the Commission of the Swiss Abroad, speaks on "Co-ordination of schooling, a key problem of Switzerland".

**SWISS RIFLE ASSOCIATION:** Next shooting at Bisley on 25th June.

**50th ASSEMBLY OF SWISS ABROAD:** Berne 25th-27th August.

**FEDERATION OF SWISS SOCIETIES IN U.K.:** Friday, 23rd June.

## 1st August Badges

The badges traditionally sold every year by the Swiss societies on 1st of August will serve this year to further the work of the organisations devoted to the life of the Swiss abroad. Every six or seven years since 1874, the proceeds of the *Bundesfeierspende* have been used for this purpose. This year, they will go to the Secretariat for the Swiss abroad, to the Aid Committee for Swiss Schools Abroad and to the Solidarity Fund for the Swiss Abroad. Neither of these institutions really need introduction.

The Secretariat's main purpose is to inform the Swiss abroad on a variety of matters by a variety of means, the best known of which is the magazine *Echo*. The Aid Committee for Swiss Schools Abroad is concerned with supplying these private and neutral institutions with adequate material and teaching staff. The Solidarity Fund offers protection against loss of livelihood through wars, revolutions and political pressures. It has already paid put approximately 3.5 million francs to about 330 of its members.

These badges will cost 20p each. The sale of badges in the UK helped last year to collect £230 in favour of women's organisations.

## SWISS CHURCH

**SERVICES EN FRANCAIS:** à l'Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, tous les dimanches à 11h15 et 19h00.

**SAINTE-CENE:** le premier et troisième dimanche du mois, matin et soir.

**PERMANENCE:** chaque jeudi de 15h00 à 18h00.

**REUNION DE QUARTIER:** huit veillées en automne et au printemps: voir "Le Messager".

**CLUB DES JEUNES:** tous les dimanches de 12h00 à 22h30, tous les jeudis de 15h00 à 22h30.

**REUNION DE COUTURE:** le 2e mardi du mois.

**LUNCH:** tous les dimanches à 13h00.

**VISITES:** sur demande.

**PASTEUR:** A. Nicdo, 7 Park View Road, London, N.3. Téléphone 01-346 5281.

\* \* \*

**SERVICES IN GERMAN:** at Eglise Suisse, 79 Endell Street, W.C.2, at 10 a.m. At John Southworth Centre, 48 Gt. Peter Street, S.W.1 at 6.30 p.m.

**HOLY COMMUNION:** every first Sunday of the month at evening service only. On major feasts at morning and evening services.

**CONSULTATIONS:** every Wednesday 4-6 p.m. at Eglise Suisse.

**DISTRICT GROUPS W.4 and S.E.21, and SERVICES OUTSIDE LONDON:** see "Stimme".

**SERVICES IN ENGLISH:** every fourth Sunday at 7.30 p.m.

**"KONTAKT" (Youth Group):** every Wednesday 4-10 p.m. at Eglise Suisse. Supper at 6.30 p.m. Programme at 8 p.m.

**SWISS Y.M.C.A.:** see Forthcoming Events.

**WOMEN'S CIRCLE:** every first Tuesday of the Month.

**MOTHERS' REUNION:** 3rd Wednesday in the month, 11 a.m. to 4 p.m.

**VISITS:** by request.

**MINISTER:** Pfr. M. Dietler, 1 Womersley Road, N.8. Telephone 01-340 6018.

**SWISS CATHOLIC MISSION:** John Southworth Centre, 48 Great Peter Street, London SW1P 2HA. Sundays: Holy Mass at 6.30 p.m. with sermon in German, in the Club hall, ground floor. (2nd floor at the same time, Protestant service in German).

**CONSULTATIONS AND CONFESSIONS:** by appointment.

**SERVICES EN FRANCAIS:** Notre Dame de France, 5 Leicester Place, W.C.2, on Sundays, 10.00, 11.00, 12.15 and 6.30 p.m.

**SWISS CATHOLIC YOUTH CLUB:** Open every Sunday from 3 p.m. to 11 p.m. (48 Great Peter Street). Discussions, dance, lectures (with members of other denominations), Sunday services and refreshments. See programme "Die Stimme". During the week: open according to programme of the English Youth Club.

**RESIDENCE OF CHAPLAIN:** Paul Bossard, Swiss Catholic Mission, 48 Great Peter Street, (2nd floor), London SW1P 2HA. Telephone: 01-222 2895.